

900^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE CLAIRVAUX



12^{ÈME} ÉDITION

FESTIVAL DE CLAIRVAUX OMBRES & LUMIÈRES

20 **JUIN** 2015

04 | 05 **JUIL**

25 | 26 | 27 **SEPT**



JUIN - Philippe HERSANT - La Maîtrise de Notre Dame de Paris | **JUILLET** - Ensemble Energie'a
SEPTEMBRE - Alain CARRÉ - François-René DUCHÂBLE | Noëmi WAYSFELD et l'Ensemble Blik
Emmanuel STROSSER - Régis PASQUIER | Ensemble Perspectives | Ensemble Sequenza 9.3

Lettre du président



Jean-François LEROUX
Président de l'Association Renaissance
de l'Abbaye de Clairvaux

Pour l'Association Renaissance de l'Abbaye de Clairvaux,
la commémoration nationale des 900 ans
de la fondation de l'abbaye est aussi un anniversaire.

C'est en effet en 1985 que nous avons pu organiser la première visite des lieux historiques de Clairvaux, avec l'accord du ministère de la Justice. C'était la première fois depuis plus de huit siècles qu'on pouvait franchir la clôture sans être moine ou détenu. Exactement trente ans se sont écoulés et nous pouvons désormais, avec le soutien financier chaque année renouvelé du ministère de la Culture et des Collectivités locales, mettre en oeuvre un programme culturel adapté au site majeur de notre histoire européenne qu'est Clairvaux.

Le socle de toute notre action consiste naturellement à faire découvrir le site de l'abbaye au plus grand nombre de visiteurs possible. En 2015, nous bénéficions des importants travaux de restauration entrepris par le ministère de la culture. Ainsi, nous pouvons suivre un nouveau parcours de visite qui permet au public de découvrir chacune des trois grandes périodes de l'architecture de l'abbaye.

Cette découverte du patrimoine de Clairvaux, c'est aussi une entrée dans "la grande histoire" Les moines blancs ont conduit le monde médiéval vers la modernité et joué un rôle important au cours des siècles. Cette année, nous organisons donc plusieurs conférences lors de nos Matinales ainsi que deux importants colloques sur *Le long temps de Clairvaux* et sur *L'économie cistercienne*. Dans cet esprit, nous accueillons aussi plusieurs expositions sur des thèmes

liés à Clairvaux. Belle occasion de découvrir la restauration des anciennes écuries de l'abbé devenues prison des enfants au XIX^{ème} siècle et que nous affecterons ultérieurement à un *Centre d'interprétation de l'histoire de Clairvaux*.

L'année 2015 est particulièrement marquée par le grand nombre de concerts qui permet à notre Association d'offrir une saison musicale exceptionnelle, clôturée comme chaque année par le Festival "Ombres et Lumières". Les récentes restaurations architecturales, et notamment celle du réfectoire-chapelle du XVIII^{ème} siècle après celle du bâtiment des convers, donnent des écrans somptueux à ces concerts.

L'Association

L'Association intervient dans le cadre de conventions passées avec l'État (DRAC), la Région Champagne Ardenne, et le Département de l'Aube. Elle bénéficie du soutien complémentaire de la Communauté européenne, de la Communauté de communes de la Région de Bar-sur-Aube, de la commune de Ville-sous-la-Ferté et de plusieurs fondations, mais également de nombreux adhérents individuels qui suivent son action avec fidélité.

Edito

Anne-Marie SALLÉ
Directrice artistique du Festival Ombres & Lumières

Clairvaux 2015, une année particulièrement festive
puisque'elle célèbre le 900^{ème} anniversaire
de la fondation de l'abbaye par Saint-Bernard,
qui fait l'objet d'une commémoration nationale.

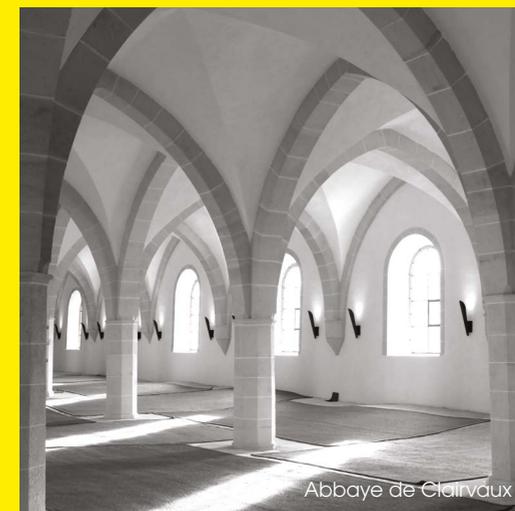
Joyau de la spiritualité cistercienne et rempart de la foi au Moyen Age, établissement pénitentiaire devenu mythique depuis le XIX^{ème} siècle, Clairvaux n'a cessé durant ce presque millénaire de vivre sous ces deux visages, a priori si contradictoires, mais dont l'enfermement reste le dénominateur commun. Aujourd'hui, Clairvaux demeure la seule abbaye dans l'enceinte de laquelle subsiste encore une prison.

Pour célébrer cet anniversaire dont les manifestations jalonnent l'année 2015 de juin à octobre, nous avons élaboré une saison musicale propre à illustrer cette histoire singulière. Un projet qui reflète le plus fidèlement possible la figure spirituelle de Saint-Bernard, le fondateur, mais aussi la dualité historique de Clairvaux et les grandes questions humanistes qu'elle suscite et dont le site reste et restera porteur, aujourd'hui comme à l'avenir.

Clairvaux abbaye et Clairvaux prison, lumière de la spiritualité de Saint-Bernard et image emblématique de l'enfermement carcéral seront donc les deux grands pôles de cette saison musicale au milieu desquels viendront s'insérer des intermèdes en lien avec l'histoire du lieu et fidèles aux engagements artistiques du Festival. La programmation que vous allez découvrir se déroulera donc exceptionnellement sur une durée élargie, avec des concerts en juin et juillet, en lien avec les colloques et cérémonies religieuses de la commémoration, puis en

septembre où la période attitrée du festival clôturera cette année exceptionnelle.

Nous vous invitons donc à venir découvrir à travers la musique, la très longue histoire de la vie de Clairvaux dans ses états successifs, et la nécessité de la comprendre comme une somme, dont passé et présent intimement liés tissent la cohérence. Ainsi les musiques d'un passé lointain ou plus proches seront-elles présentes mais aussi la musique contemporaine et la création afin de prouver que le lieu Clairvaux, même vieux de 900 ans, ne cesse et ne cessera jamais, par sa singularité, d'inspirer des créateurs.



Abbaye de Clairvaux

Saison musicale 2015

Festival Ombres et Lumières

SAMEDI 20 JUIN

GRAND CONCERT *PARADISO*

17 h 30 | Réfectoire des moines
Abbaye de Clairvaux

UNE CRÉATION MONDIALE de Philippe HERSANT
LA MAÎTRISE DE NOTRE DAME DE PARIS
Henri CHALET | Direction
Christian RIVET | Archiluth

SAMEDI 04 JUILLET

CONCERT HORS LES MURS *SALVE REGINA*

17 h 30 | Église de Champignol Lez Mondeville

ENSEMBLE ENERGEÏA
Jean-Dominique ABRELL | Direct, orgue, clavecin
Céline BOUCARD | Soprano
Michel GÉRAUD | Contre-ténor
Ulrik-Gaston LARSEN | Théorbe et guitare
Guillaume COCHARD-LEMOINE |
Violoncelle baroque

DIMANCHE 05 JUILLET

CONCERT HORS LES MURS *SALVE REGINA*

17 h 30 | Église de Colombé Le Sec

ENSEMBLE ENERGEÏA
Jean-Dominique ABRELL | Direct, orgue, clavecin
Céline BOUCARD | Soprano
Michel GÉRAUD | Contre-ténor
Ulrik-Gaston LARSEN | Théorbe, guitare
Guillaume COCHARD-LEMOINE |
Violoncelle baroque



Philippe HERSANT



Ensemble ENERGEÏA

VENDREDI 25 SEPTEMBRE

GRAND CONCERT *LÀ OÙ BAT MON ÂME*

20 h 30 | Réfectoire des moines
Abbaye de Clairvaux

SPECTACLE MUSICAL CRÉATION
Alain CARRÉ | Comédien et adaptation
François-René DUCHÂBLE | Piano

SAMEDI 26 SEPTEMBRE

CONCERT ALLA BREVE *KALYMA*

14 h 30 | Dortoir des convers
Abbaye de Clairvaux

NOËMI WAYSFELD et son ENSEMBLE BLIK
Noëmi WAYSFELD | Chant
Antoine ROZENBAUM | Contrebasse
Florent LABODINIÈRE | Guitare et oud
Thierry BRETONNET | Accordéon

SAMEDI 26 SEPTEMBRE

GRAND CONCERT MUSIQUE DE CHAMBRE

17 h 30 | Réfectoire des moines
Abbaye de Clairvaux

Emmanuel STROSSER | Piano
Régis PASQUIER | Violon

DIMANCHE 27 SEPTEMBRE

CONCERT ALLA BREVE JEUNES TALENTS

14 h 30 | Dortoir des convers
Abbaye de Clairvaux

ENSEMBLE PERSPECTIVES
Geoffroy HEURARD | Direction, baryton basse
Mathilde BOBOT | Soprano
Marie POUCHELON | Alto
Guillaume GUTTIÈREZ | Ténor
Romain BOCKLER | Baryton

DIMANCHE 27 SEPTEMBRE

GRAND CONCERT *SANCTA MARIA*

17 h 30 | Réfectoire des moines
Abbaye de Clairvaux

ENSEMBLE SEQUENZA 9.3
Catherine SIMONPIETRI | Direction
Thomas LACÔTE | Orgue

Sam | 20 juin

GRAND CONCERT

PARADISO

Commande d'état - Création mondiale

Réfectoire des moines | 17h30



Maîtrise de Notre Dame de Paris

LA MAÎTRISE DE NOTRE DAME DE PARIS | Dans l'un de ses sermons du *Cantique des Cantiques*, Bernard de Clairvaux écrivait : "L'amour se suffit à lui-même, il plaît par lui-même et pour lui-même. Il est à lui-même son mérite, à lui-même sa récompense... J'aime parce que j'aime, j'aime pour aimer!". Ce message, Saint-Bernard le lègue à l'humanité entière. Toutes les œuvres de ce programme ont puisé leur inspiration dans l'expression de l'amour : Il y a d'abord l'amour de la Sainte Vierge, véritable icône de l'expérience mystique de l'amour d'une mère pour son fils. Cette dévotion mariale nous fera voyager à travers l'Europe de la Renaissance mais aussi dans le langage musical contemporain de Philippe Hersant, inspiré de la *Divine Comédie*, œuvre la plus connue de Dante et témoignage fort de la civilisation médiévale. Il y a ensuite l'amour charnel, celui d'un homme et d'une femme dans les poèmes du *Cantique des Cantiques*, message d'une sensualité éternelle de tous temps mis en musique et illustré ici par Caroline Marçot au XX^{ème}.

Ces deux pièces contemporaines, dont l'une est une création, revivifient l'écoute de ce programme par la grande connaissance du répertoire du XVI^{ème} siècle qu'ont Philippe Hersant et Caroline Marçot, qui donne à leurs œuvres une intimité de conception avec celle des maîtres du passé.

LA MAÎTRISE DE NOTRE DAME DE PARIS

Henri CHALET | Direction
Christian RIVET | Archiluth

Philippe HERSANT | *Paradiso*
Création mondiale pour chœur et archiluth
Avec le soutien de la SACEM

Thomas Luis DE VICTORIA (1548-1611) | *Ave Maria* à 4 | *Salve Regina* à 5 | *Ave Maria* à 8

Claudio MONTEVERDI (1567-1643) | *Cantate Domino* | *Ave Maris Stella*

Caroline MARÇOT (1974) | *Nigra sum*

Giovanni GABRIELI (1557-1612) | *Sancta Maria succurre miseris* | *Beata es virgo Maria*

Roland DE LASSUS (1532-1594) | *Osculetur me*



Henri CHALET

Sam | 04 juillet

CONCERT SALVE REGINA

Église de Champignol Lez Mondeville | 17h30

Dim | 05 juillet

CONCERT SALVE REGINA

Église de Colombé le Sec | 17h30



Jean-Dominique ABRELL

CONCERT SALVE REGINA | Ce programme d'œuvres de compositeurs Italiens et français du XVI^{ème} au XVII^{ème} siècle est composé en mémoire de Saint-Bernard et de son attachement à la Vierge Marie qui nous désigne son Fils offrant sa vie par amour à la fois à son Père et aux hommes pour leur libération. Car c'est le propre de la musique dite « baroque » engendrée par la pensée humaniste, de devenir représentation théâtrale des *affetti dell'animo* (*des passions de l'âme*) à travers un discours sonore créé non d'abord pour plaire mais pour bouleverser l'auditeur et le conduire ainsi à la (re) connaissance de lui-même. Cette démarche se réapproprie la représentation scénique des mythes issus du théâtre antique. Ils illustraient tous les possibles de l'homme, de ses désirs et réalisations les plus nobles et spirituels jusqu'aux pulsions de mort les plus extrêmes. Ceci afin que le spectateur/auditeur ne reproduise pas dans la vie sociale ce que le théâtre lui révélait et dénonçait comme contraire à sa destinée. Cette musique se veut donc théâtre du monde et élévation de l'homme, au-delà du voile de la représentation.

Concert organisé avec le soutien de la Communauté de communes de la région de Bar sur Aube.

Ensemble ENERGĒIA

Jean-Dominique ABRELL | Direction,
orgue et clavecin

Céline BOUCARD | Soprano

Michel GÉRAUD | Contre-ténor

Ulrik-Gaston LARSEN | Théorbe et guitare

Guillaume COCHARD-LEMOINE |

Violoncelle baroque

Giovanni Felice SANCES (vers 1600-1679) | *Stabat Mater* pour contre-ténor et continuo

Ludovico GROSSI DA VIADANA (1560-1627) | *Salve Regina* pour soprano, contre-ténor et continuo

Girolamo FRESCOBALDI (1583-1643) | *Recercar con obbligo di cantare la quiata parte senza*

toccarla tiré des fiori musicali pour orgue et soprano | *Canzon dopo l'epistola*, tiré de la "messa della Madonna des fiori musicali" pour orgue

Alessandro GRANDI (1590-1630) | *Jesu mi dulcissime* pour soprano et continuo

Francesco CAVALLI (1602-1676) | *Ave Regina*

Claudio MONTEVERDI (1567-1643) | *Salve Regina* pour soprano et continuo

Benedetto MARCELLO (1686-1739) | *Psaume 15* pour contre-ténor et continuo | *Psaume 3* pour soprano, contre-ténor et continuo

Francesco GEMINIANI (1687-1762) | *Sonate n°2 Andante et presto* pour violoncelle et clavecin

Ateliers en milieu carcéral et exposition

Dans le cadre de l'atelier d'écriture initié en 2008 à la maison centrale par le festival et reconduit tous les ans, nous avons imaginé en 2015 des actions culturelles dont les résultats pourraient être présentés au public lors du 900^{ème} anniversaire de la fondation de Clairvaux, les détenus contribuant aujourd'hui encore en tant qu'habitants à l'histoire du lieu, au même titre que les moines l'ont été durant sept siècles.

SPECTACLE MUSICAL | Le festival débute donc le vendredi soir par un spectacle imaginé avec nos complices le pianiste François-René Duchâble et le comédien Alain Carré pour illustrer l'image de la prison. Ce spectacle est une création imaginée pour Clairvaux autour de textes de poètes et d'écrivains ayant connu et vécu des situations d'enfermement, dans lequel sont intégrés les textes écrits cette année par les détenus de l'atelier sur le thème de Clairvaux, de son histoire et du double enfermement des moines et des incarcérés.

ATELIER RADIOPHONIQUE ET EXPOSITION | Nous réalisons également cette année avec la participation d'Yvan Amar, journaliste/producteur de l'émission *La danse des mots* sur Radio France International un atelier radiophonique dont l'objectif est la réalisation d'une émission qui sera diffusée sur les ondes de RFI.

Les différents moments de l'atelier se partagent entre la conception du contenu, l'écriture d'une fiction, la distribution des rôles puis la mise en place d'un mini studio d'enregistrement, enfin le montage, toutes ces étapes de fabrication réalisées par les détenus dans le cadre de l'atelier. Par ailleurs, un reportage photographique et/ou vidéo réalisé par le photographe/réalisateur Julien Sallé, auteur du film *Or, les murs*, déjà tourné à Clairvaux, va permettre de présenter lors du festival des images de la prison inédites. « À travers un travail photographique, je veux saisir ces instants ou les regards, les gestes et les visages expriment la valeur de la rencontre dans un tel contexte. J'aimerais faire paraître aux yeux des spectateurs cette intensité de l'échange qui se joue dans ces rencontres et dans la réalisation d'un projet commun /.../ montrer la possibilité d'une socialité retrouvée à l'intérieur même du monde carcéral. Il ne s'agira pas d'en gommer l'extrême rudesse mais de faire ressentir, au cœur de cet environnement difficile, la possibilité d'une vie "normale", dans un échange fondé sur le partage des expériences et des savoir-faire, loin des clichés de la prison ».



Atelier d'écriture en milieu carcéral

Vend | 25 sept GRAND CONCERT

LÀ OÙ BAT MON ÂME

Spectacle musical création

Réfectoire des moines | 20h30



Alain CARRÉ François-René DUCHÂBLE

LÀ OÙ BAT MON ÂME | Avec ce beau titre emprunté à Philippe Claudel¹, évoquons, dans cette création poétique et musicale, Charles d'Orléans, François Villon, Paul Verlaine, Primo Lévi, Max Jacob, et bien d'autres... pour vous convier à partager une anthologie vivante des poètes enfermés « *Le ciel est par-dessus le toit, si bleu si calme...* » ces vers de Paul Verlaine écrits dans la cour de sa prison belge sont dans toutes les mémoires. D'autres poètes ou écrivains ont connu cet affrontement avec une condition – la prison, le camp ou l'exil – contraire à celle où la création poétique peut naître et s'épanouir.

Pourtant, la limitation involontaire de l'espace et du temps et la rupture avec le monde des vivants libres s'emparent alors de la création poétique qui devient la seule source d'évasion. À ces textes d'auteurs seront mêlés les textes des détenus de la maison centrale qui ont écrit cette année sur le thème de la double histoire de Clairvaux. Le décor est planté : un hamac, une table, un tabouret, une couverture, de l'eau à discrétion et de quoi écrire... et un piano pour l'occasion qui adoucit, souligne, épouse, exacerbe la colère, les pleurs, le pardon, la conversion, l'élan, la peur, l'espoir que les mots entretiennent avec la musique de la délivrance.

¹Philippe CLAUDEL in Tentatives d'évasion. Éditions LOCO sept 2014

Alain CARRÉ | Comédien et adaptation
François-René DUCHÂBLE | Piano

Sur des textes de
Charles d'ORLÉANS (1394-1465)
François VILLON (1431 -1463)
Clément MAROT (1496-1544)
Théophile de VIAU (1590-1626)
Paul VERLAINE (1844 -1896)
André CHÉNIER (1762-1794)
Guillaume APOLLINAIRE (1880-1918)
Primo LÉVI (1919-1987)
Robert DESNOS (1900-1945)
Max JACOB (1876-1944)
Jean GENET (1910-1986)
Nâzım HIKMET (1902-1963)
Philippe CLAUDEL (1962)

... des détenus de l'atelier d'écriture :
ATEM, DJAMEL, DUMÈ, GEOFFREY, HADI, MANU,
PELLO.

Et des musiques de
Johann Sebastian BACH (1685-1750)
Ludwig VAN BEETHOVEN (1770-1827)
Frédéric CHOPIN (1810-1849)
Robert SCHUMANN (1810-1856)
Claude DEBUSSY (1862-1918)
Maurice RAVEL (1875-1937)
Modeste MOUSSORGSKY (1839-1881)
Alexandre SCRIBINE (1872-1915)

Sam | 26 sept

CONCERT ALLA BREVE

KALYMA | MUSIQUES D'AILLEURS

Dortoir des convers | 14h30



Noëmi WAYSFELD

Sam | 26 sept

GRAND CONCERT

MUSIQUE DE CHAMBRE

Réfectoire des moines | 17h30



Emmanuel STROSSER

NOËMI WAYSFELD ET L'ENSEMBLE BLIK | À l'horizon de Noëmi et de son ensemble Blik (*regard* en Yiddish) les mélodies poignantes des prisonniers sibériens et des complaintes yiddish d'Europe de l'Est. C'est Noëmi qui a fait découvrir au groupe l'histoire incroyable de cette sorte de "blues du goulag", né dans les confins glacés de l'ex URSS et ramenés à l'Ouest par Dina Vierny qui, les ayant entendus, les apprend par coeur et les pose sur une bande magnétique à son retour. Le groupe s'approprie ces cris de douleur et d'espoir et les fait siens en utilisant la voix profonde de Noëmi alliée aux idées musicales d'aujourd'hui, quelque part entre les rondes mystérieuses de David Krakauer et le chant théâtral d'Ella Fitzgerald.

MUSIQUE DE CHAMBRE | Désormais traditionnel dans le programme du festival, le grand concert de musique de chambre offre comme chaque année aux auditeurs la (re)découverte d'oeuvres majeures du répertoire, défendues par des interprètes de renommée internationale. Régis Pasquier et Emmanuel Strosser mettent leur talent au service de trois grands compositeurs qui ont marqué de leur empreinte les XVIII^{ème}, XIX^{ème} et XX^{ème} siècle de l'histoire de la musique. La sonate K. 454 de Mozart, l'une de ses oeuvres majeures pour duo instrumental, marquée de la même grâce du désespoir que les illustrissimes concerti pour piano 21 et 23, puis la sonate en la majeur de César Franck, chef d'oeuvre incontesté de la musique instrumentale du XIX^{ème} siècle, qui ouvre la voie à toute la musique de chambre française du siècle à venir. Enfin la sonate opus 80 de Prokofiev, oeuvre angoissante dont le climat dramatique n'est pas sans évoquer la musique écrite par le compositeur pour le film Alexandre Newski d'Eisenstein et sa célèbre bataille sur la glace.

NOËMI WAYSFELD ET L'ENSEMBLE BLIK

Noëmi WAYSFELD | Chant
Antoine ROZENBAUM | Contrebasse
Florent LABODINIÈRE | Guitare et oud
Thierry BRETONNET | Accordéon

Le costume neuf | *Kalyma*
Shnirele Perele | *Belz* | *Bobenyu*
Quand nous nous sommes rencontrés
Train arrête-toi | *Et toi tu ris*
Odessa | *Unter dayne vayse shtern*
Le ruisseau | *Le mariage des lesbiennes*
Zog maran | *Avreml marvikher*



Noëmi WAYSFELD et l'ensemble BLIK

Emmanuel STROSSER | Piano
Régis PASQUIER | Violon

Wolfgang-Amadeus MOZART (1756-1791) |
Sonate pour piano et violon K. 454 en si bémol
majeur

César FRANCK (1822-1890) | Sonate pour piano
et violon en la majeur

Serge PROKOFIEV (1891-1953) | Sonate pour
piano et violon n°1 opus 80 en fa mineur



Régis PASQUIER

Dim | 27 sept

CONCERT ALLA BREVE

TRAVERSÉES | JEUNES TALENTS

Dortoir des convers | 14h 30



L'Ensemble PERSPECTIVES

L'ENSEMBLE PERSPECTIVES | composé de cinq jeunes chanteurs nous invite à imaginer le concert autrement en y apportant une dimension et une approche originale, afin d'offrir un nouvel espace de perception, au-delà des clivages stylistiques et des sentiers battus où la musique perd parfois son fil d'Ariane.

Ce fil d'Ariane qu'est la voix, ici sublimée par la musique et qui, de tout temps, a permis à l'homme d'exprimer ses sentiments, ses émotions et de communiquer avec son semblable. Tel un édifice sonore où des échos de proportions, d'arches et de lignes s'articulent les unes aux autres, ce programme aimerait que l'oreille d'aujourd'hui saisisse les fils intemporels qui relient Byrd à Brahms, une chanson de la Renaissance à une chanson d'aujourd'hui pour mieux en faire vibrer les perspectives.

Concert organisé en partenariat avec la Fondation Banque Populaire

ENSEMBLE PERSPECTIVES

Geoffroy HEURARD | Direction, baryton basse
Mathilde BOBOT | Soprano
Marie POUCELON | Alto
Guillaume GUTTIÉREZ | Ténor
Romain BOCKLER | Baryton

William BYRD (1543-1623) | *Civitas sancti tui*
John TAVENER (né en 1944) | *The Lamb*
Johannes BRAHMS (1833-1897) | *Waldesnacht* (Op.62/3)
Max REGER (1873-1916) | *Nachtlied* (Op. 138/3)
André CAPLET (1878-1925) | *Sanctus* | *O salutaris*
Francis POULENC (1899-1963) | *Priez pour paix*
Tomas Luis DE VICTORIA (1548-1611) | *O Magnum mysterium*
Mateo FLECHA (1481-1553) | *La Bomba*

TRADITIONNEL IRLANDAIS | *She moved through the fair*
Marcos VALLE (né en 1943) | *Brigas nunca mais* (adapt. V. Manac'h)
THE BEATLES | *I'll Follow the Sun* (1964)
Billy JOEL (1949) | *And So It Goes*
Edward ELGAR (1857-1934) | *Evening scene* | *Serenade* (Op.73/2)
Harald BANTER (1930) | *Auf eine kretolische Frau*
Marcos VALLE (1943) | *Batucada* (1967) (adapt. V. Manac'h)

Dim | 27 sept

GRAND CONCERT

SANCTA MARIA

Réfectoire des moines | 17h 30



Catherine SIMONPIETRI Ensemble Sequenza 9.3

ENSEMBLE SEQUENZA 9.3 | Ce concert qui clôture l'année musicale 2015 de Clairvaux se veut un dernier hommage à Bernard de Clairvaux, dont la piété mariale était si grande qu'on lui attribue les dernières paroles du Salve Regina. C'est en ce sens que l'ensemble Sequenza 9.3 a conçu ce programme d'oeuvres consacrées à la Vierge Marie ou à la Nativité. Sur cette figure tutélaire de la Vierge, source éternelle d'inspiration, l'histoire de la musique recèle en effet quelques précieux joyaux semés sur le chemin de la postérité, qui relient Pérotin et le Moyen Âge à la Renaissance et à Guillaume Dufay ainsi que, plus près de nous, à Francis Poulenc et Arvo Pärt. Ces pièces, qui jalonnent les grands courants de l'histoire musicale dans sa diversité, comptent parmi les plus belles et les plus émouvantes du répertoire de musique sacrée pour chœur a cappella ou avec orgue.

L'ensemble vocal Sequenza 9.3 est soutenu par le Département de la Seine-Saint-Denis et la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication. Il est accueilli en résidence par la ville de Pantin. La Sacem contribue à son développement. Certains programmes reçoivent le soutien de Musique Nouvelle en Liberté, de l'Adami ou de la Spedidam.

ENSEMBLE SEQUENZA 9.3

Catherine SIMONPIETRI | Direction
Thomas LACÔTE | Orgue

PEROTIN (1160-1230) | *Alleluia Nativitas* pour chœur a cappella

Guillaume DUFAY (1397-1474) | *Ave Maris Stella* pour chœur a cappella

Maurice DURUFLE (1902-1986) | *Messe Cum Jubilo* pour chœur et orgue

Gustave HOLST (1874-1934) | *Ave Maria* pour chœur a cappella

Francis POULENC (1899-1963) | *Litanies à la Vierge Noire* pour chœur et orgue

Louis VIERNE (1870-1937) | (arr. Clytus Gottwald) | *Les Angelus O soir*, pour chœur a cappella

Arvo PÄRT (1935) | *Salve Regina* pour chœur et orgue

Mécénat et partenariat



ENCHANTER LE MONDE | La Fondation Orange contribue depuis plus de 25 ans à la découverte de jeunes talents et à l'émergence de chœurs, orchestres et groupes vocaux.

Plus d'une centaine de formations musicales ont bénéficié de son mécénat; la Fondation Orange les détecte à leurs débuts et les accompagne jusqu'à leur reconnaissance et leur accomplissement musical. Elle accompagne également des festivals, théâtres et opéras qui participent à la démocratisation de la musique auprès de publics qui en sont éloignés

En 2015, la Fondation Orange s'associe à la Commémoration nationale du 900^{ème} anniversaire de la Fondation de Clairvaux et encourage les événements musicaux, concerts, ateliers d'écriture en milieu carcéral, actions de sensibilisation auprès de scolaires menés tout au long de l'année.

www.fondationorange.com



ADDITIONNER LES FORCES, MULTIPLIER LES TALENTS

La Fondation d'entreprise Banque Populaire est l'instrument de mécénat des dix-huit Banques Populaires. Elle illustre les valeurs qui font leur histoire et leur force, la solidarité, l'envie d'agir et l'esprit d'entreprise. Elle est engagée dans trois domaines : la musique, le handicap et l'artisanat d'art.

Depuis vingt-trois ans, la Fondation Banque Populaire a pour objectif de découvrir des individus volontaires ayant des projets de vie originaux en accordant la priorité au talent. Elle aide les jeunes instrumentistes et compositeurs à bâtir leur carrière. Et depuis trois ans, elle est partenaire du Festival Ombres et Lumières permettant ainsi à ses lauréats de se faire connaître du grand public.



SACEM | Depuis 1851, la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (Sacem) est au service de ses membres. Elle en compte aujourd'hui 153 300 (auteurs, compositeurs, éditeurs, auteurs-réalisateurs...) et représente plus de 80 millions d'œuvres du répertoire mondial. Société privée à but non lucratif, sa mission principale est de collecter et répartir les droits de ses membres à chaque fois que leurs œuvres sont utilisées ou diffusées.

La Sacem s'engage pour favoriser la vitalité artistique et la diversité culturelle en déployant depuis plus de cinquante ans une politique de soutien à la création accompagnant les carrières artistiques, le renouvellement des répertoires, la diffusion des œuvres et en facilitant l'insertion des jeunes professionnels.

Elle apporte un soutien direct aux créateurs, mais aussi aux diffuseurs qui programment ces artistes.

Dans le cadre du Festival "Ombres et Lumières", la Sacem apporte son soutien à la création de Philippe Hersant, *Paradiso*.

www.sacem.fr

FESTIVAL OMBRES ET LUMIÈRES | Le Festival Ombres et Lumières de Clairvaux est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Champagne Ardenne), le Conseil Régional de Champagne Ardenne, le Conseil Général de l'Aube et la Direction de l'Administration Pénitentiaire (DISP de Dijon, SPIP de l'Aube et CP de Clairvaux) ainsi que la Communauté de Communes de la Région de Bar sur Aube.

Il reçoit le soutien de la Fondation ORANGE, de la SACEM et de la Fondation Banque Populaire. L'ANDRA (Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs), RCF Aube sont partenaires du Festival de Clairvaux. Le Festival de Clairvaux est membre de la Fédération France Festivals.



Sequenza 9.3



Réservations

20 JUIN 04 et 05 JUILLET

CONCERTS	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	TOTAL
SAMEDI 20 JUIN À L'ABBAYE DE CLAIRVAUX GRAND CONCERT 17h30 <i>Paradiso</i> P.HERSANT, H. CHALET, C. RIVET	...pers x 26 €	...pers x 13 €	...€
SAMEDI 04 JUILLET À L'ÉGLISE DE CHAMPIGNOL CONCERT <i>SALVE REGINA</i> 17h30 <i>SALVE REGINA</i> Ensemble ENERGEĀ, direction J-D. ABRELL	...pers x 10 €		...€
DIMANCHE 05 JUILLET À L'ÉGLISE DE COLOMBÉ-LE-SEC CONCERT <i>SALVE REGINA</i> 17h30 <i>SALVE REGINA</i> Ensemble ENERGEĀ, direction J-D. ABRELL	...pers x 10 €		...€

VISITES DE L'ABBAYE	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	TOTAL
SAMEDI 20 JUIN Entourer l'heure choisie 10h15 - 11h30	...pers x 7,50 €	...pers x 4,50 €	...€

TOTAL GENERAL JUIN JUILLET ...€

MERCI DE NOUS RETOURNER PAR COURRIER

Association Renaissance Abbaye de Clairvaux | Hostellerie des dames | 10310 Clairvaux

- 1 Le bulletin dûment rempli (vos coordonnées)
- 2 Votre chèque à l'ordre de "l'Association Renaissance Abbaye de Clairvaux"
- 3 Une enveloppe timbrée à vos noms et adresse

BULLETIN DU 20 JUIN, 04 ET 05 JUILLET

Mr | Mme Adresse

Téléphone (indisp.) Mail (indisp.)

EN RAISON DU PLAN VIGIPRATE, nous indiquer impérativement sur papier libre pour chaque personne présente : NOM | PRÉNOM | DATE ET LIEU DE NAISSANCE | NATIONALITÉ
Faute de détenir ces informations, la réservation ne sera pas prise en compte et l'accès ne sera pas autorisé dans l'abbaye.

TARIFS FESTIVAL SEPTEMBRE

PASS "JOURNÉE" 36 €
SAMEDI ou DIMANCHE
CONCERT ALLA BREVE + GRAND CONCERT

PASS GRANDS CONCERTS 69 €
VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE
LES 3 GRANDS CONCERTS

PASS FESTIVAL 95 €
LES 5 CONCERTS DU FESTIVAL

RENSEIGNEMENTS

03 25 27 52 55 | abbaye.clairvaux@orange.fr

- | *TARIFS RÉDUITS (hors PASS), -50% pour les - de 25 ans
- | GRATUITÉ pour les - de 12 ans
- | Les PASS SONT NOMINATIFS Merci de renseigner. nom et prénom pour chaque PASS sur papier libre.
- | Possibilité de RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE
- | Possibilité de RÈGLEMENT EN CB
- | Pas d'annulation ni remboursement après réception des billets.
- | Les PASS ne sont ni échangeables ni remboursables.

Réservations

25, 26 et 27 SEPTEMBRE

CONCERTS	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	TOTAL
VENDREDI 25 SEPTEMBRE À CLAIRVAUX GRAND CONCERT 20h 30 <i>Là où bat mon âme</i> F-R. DUCHÂBLE, A. CARRÉ	...pers x 26 €	...pers x 13 €	...€
SAMEDI 26 SEPTEMBRE À CLAIRVAUX CONCERT ALLA BREVE 14h 30 <i>Kalyma</i> Noëmi WAYSFELD, Ensemble BLIK	...pers x 16 €	...pers x 8 €	...€
GRAND CONCERT 17h 30 À CLAIRVAUX Musique de chambre R. PASQUIER, E. STROSSER	...pers x 26 €	...pers x 13 €	...€
DIMANCHE 27 SEPTEMBRE À CLAIRVAUX CONCERT ALLA BREVE 14h 30 Jeunes talents Ensemble PERSPECTIVES	...pers x 16 €	...pers x 8 €	...€
GRAND CONCERT 17h 30 À CLAIRVAUX <i>Sancta Maria</i> Ensemble vocal SEQUENZA 9.3	...pers x 26 €	...pers x 13 €	...€

PASS	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	TOTAL
PASS JOURNÉE		...PASS x 36 €	...PASS x 36 €	...€
PASS GRANDS CONCERTS	...PASS x 69 €			...€
PASS FESTIVAL	...PASS x 95 €			...€

RESTAURATION	SAMEDI	DIMANCHE	TOTAL
DÉJEUNERS Lavoir des Moines Entrée plat fromage dessert boissons	...pers x 22 €	...pers x 22 €	...€

VISITES DE L'ABBAYE	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	TOTAL
SAMEDI 10h30	...pers x 7,50 €	...pers x 4,50 €	...€
DIMANCHE 10h30	...pers x 7,50 €	...pers x 4,50 €	...€

TOTAL GENERAL SEPTEMBRE CONCERTS + RESTAURATION + VISITES ...€

MERCI DE NOUS RETOURNER PAR COURRIER

Association Renaissance Abbaye de Clairvaux | Hostellerie des dames | 10310 Clairvaux

- 1 Le bulletin dûment rempli (vos coordonnées)
- 2 Votre chèque à l'ordre de "l'Association Renaissance Abbaye de Clairvaux"
- 3 Une enveloppe timbrée à vos noms et adresse

BULLETIN DU 25, 26 ET 27 SEPTEMBRE

Mr | Mme Adresse

Téléphone (indisp.) Mail (indisp.)

EN RAISON DU PLAN VIGIPRATE, nous indiquer impérativement sur papier libre pour chaque personne présente : NOM | PRÉNOM | DATE ET LIEU DE NAISSANCE | NATIONALITÉ
Faute de détenir ces informations, la réservation ne sera pas prise en compte et l'accès ne sera pas autorisé dans l'abbaye.



Le ciel est sa limite.

Nouvelle Audi TT Roadster. Relevez le défi.

Volkswagen Group France S.A. au capital de 7 750 000 € - 11 avenue de Boursonne Villers-Cotterêts - RCS Soissons B 602 025 538. Audi recommande Castrol EDGE Professional. Vorsprung durch Technik = L'avance par la technologie.

Gamme Audi TT : consommation en cycle mixte (l/100 km) : 4,2 - 7,5. Rejets de CO₂ (g/km) : 110 - 174.

ESPACE 3000 - Route de Neuilly - 52000 Chaumont
www.espace3000.fr - 03 25 02 62 62

Prevalet
MUSIQUE

03 80 74 13 88

19 bld Clémenceau
21000 Dijon

Déplacements en Bourgogne,
Franche Comté,
Champagne-Ardenne.

prevalet-musique.com

**Vente de pianos
neufs et occasions**

Accord

Location pianos

Restauration

Expertise



Bios

PHILIPPE HERSANT

Né en 1948 à Rome, Philippe Hersant a accompli toutes ses études musicales au Conservatoire national supérieur de musique de Paris, notamment dans la classe de composition d'André Jolivet, avant d'être boursier de la Casa Velasquez de 1970 à 1972 puis de la Villa Médicis de 1978 à 1980. Ayant achevé ses études musicales vers 1970, Philippe Hersant s'octroya une décennie pour trouver son propre langage. Sa patiente maturation passa davantage par le livre et par les mots que par l'étude exclusive de son art, à l'exception de multiples musiques extra-européennes.

Grand lecteur (il est licencié ès lettres) mais aussi cinéphile, il s'est abreuvé aux plus diverses sources littéraires (notamment les romantiques allemands et nombre de poètes d'Extrême-Orient) et cinématographiques (il affirme une particulière dilection pour Fellini et pour la place



Philippe HERSANT

éminente qu'il assigne à la mémoire). Sans jamais chercher à faire école, il fut l'un des premiers de sa génération à se situer, de nouveau, dans l'espace tonal et modal. Il n'en bannit pas moins toute inclination néo-classique. À la tête d'un catalogue riche de près d'une centaine de pièces, Philippe Hersant a reçu et reçoit des commandes émanant d'illustres institutions.

MAÎTRISE NOTRE-DAME DE PARIS

Élément central de *Musique Sacrée à Notre-Dame de Paris*, chargée de la coordination de l'ensemble des aspects musicaux de la cathédrale, elle assure un enseignement complet dans le domaine du chant soliste et choral et de l'initiation à la formation professionnelle. La diversité des disciplines enseignées ainsi que celle des répertoires abordés, l'ouverture à de nombreux partenariats avec d'autres grandes institutions en font une structure originale où pédagogie et production s'enrichissent mutuellement.

Chaque année, les différents chœurs qui constituent la Maîtrise donnent une quinzaine de programmes au cours de la Saison de concerts à Notre-Dame de Paris, du chant grégorien à la musique contemporaine, en passant par les grandes œuvres du répertoire choral. Des concerts sont aussi donnés en province et à l'étranger. A cette intense activité de production s'ajoute la participation régulière à la vie liturgique de la Cathédrale Notre-Dame de Paris, ainsi que des enregistrements discographiques.

HENRI CHALET

Après avoir assuré les fonctions de chef de chœur assistant auprès de Lionel Sow à la Maîtrise Notre-Dame de Paris et professeur d'écriture et de direction de chœur, Henri Chalet prend en septembre 2014 le poste de chef de chœur principal. Diplômé du CNSM de Paris dans les classes d'écriture et du CNSM de Lyon en direction de chœur, Henri Chalet dirige, depuis 2010, le Jeune Chœur de Paris au Département Supérieur pour Jeunes Chanteurs / CRR de Paris. Il succède à ce poste à Laurence Equilbey et Geoffroy Jourdain dont il était l'assistant.

Organiste de formation, et diplômé des CRR de Paris et Boulogne-Billancourt, Henri Chalet a été co-titulaire des grandes orgues de Notre-Dame de Versailles jusqu'en septembre 2014.

Musique Sacrée à Notre-Dame de Paris bénéficie du soutien du ministère de la Culture et de la Communication, de la Ville de Paris, de l'Association diocésaine de Paris et de la Fondation Notre Dame. www.musique-sacree-notredamedeparis.fr

L'ENSEMBLE ENERGEÏA

« Energeïa la puissance de la musique rendue profondément oratoire » Joachim Burmeister, *musica poetica*, 1606.

Né en 2007, sous la direction de Jean-Dominique Abrell, l'Ensemble Energeïa, principalement orienté vers la musique ancienne, est un ensemble vocal et instrumental à géométrie variable établi dans le Rhône réunissant des musiciens passionnés de toutes générations et régions confondues. Son originalité réside dans la recherche d'une restitution des énergies que les Anciens conféraient à chaque tonalité, intervalle, harmonie et rythme. Ce parti pris d'incarner dans le discours sonore ce qui est habituellement relégué à l'analyse conceptuelle, favorise la théâtralisation préconisée dans les traités anciens. L'éloquence ainsi libérée facilite la rencontre espérée entre la musique et son auditeur.

NOËMI WAYSFELD ET L'ENSEMBLE BLIK

Bercée dès le plus jeune âge par la musique classique, le jazz et les musiques traditionnelles, c'est sa sœur aînée Chloé qui l'initiera très tôt au chant, avant qu'elle ne débute l'étude du violoncelle.

Mais c'est le théâtre qui tout d'abord, lui ouvre ses portes : elle suit l'enseignement de Maria Laborit avant de se présenter au Cours Florent. Elle se perfectionne au Cours Blanche Salvant, puis au Cours Simon, et suit les conseils de deux personnalités du monde théâtral, Catherine Hirsh et Pauline Macia. Elle participe en tant que comédienne à de créations de la Piccola Cie dirigée par Chloé Waysfeld, lui permettant également de diriger scéniquement des ensembles musicaux. De 2011 à 2013, elle tient le rôle titre de l'opéra-comte *La petite fée aux allumettes*, dans une mise en scène de Christiane Cohendy qui obtient 3T dans Télérama. Parallèlement, sa passion pour les cultures linguistiques s'affirme et elle entreprend l'étude du yiddish à l'INALCO et le russe à la Sorbonne. C'est à la croisée de ces expériences, en 2008, que naît l'ensemble Noëmi Waysfeld & Blik. En quelques chiffres, Noëmi Waysfeld & Blik c'est 4 musiciens, 3 instruments et 1 voix de femme, 5 années d'existence, 200 concerts réalisés en France et à l'étranger, 1 projet de 3 disques organisé en triptyque, deux disques édités Kalyma et Alfama tous deux salués par la critique.

RÉGIS PASQUIER

Né dans une illustre famille de musiciens, Régis Pasquier remporte à 12 ans ses premiers prix de violon et de musique de chambre au CNSM de Paris et s'envole, deux ans après, aux Etats-Unis. Il y rencontre Isaac Stern, Pierre Fournier et Nadia Boulanger. Zino Francescatti l'invite à enregistrer avec lui le Concerto pour deux violons de Bach. « Sa sonorité franche et ample, son soin scrupuleux du phrasé, son aisance technique remarquable, sa justesse totale » sont des qualités qui distinguent rapidement les grands orchestres, en France comme à l'étranger (Japon, Etats-Unis, Allemagne) où il se rend régulièrement chaque année. Il multiplie, depuis 1990, les enregistrements des concertos pour violon autant que d'œuvres de musique de chambre avec ses complices, eux aussi de grands artistes. Régis Pasquier a enseigné le violon et la musique de chambre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris jusqu'en 2013. Il joue un magnifique violon Guarnerius Del Gesu-Cremona 1734.



Régis PASQUIER

EMMANUEL STROSSER

Est né le 4 mai 1965 à Strasbourg. Attiré d'abord par le violoncelle, c'est au piano qu'il fait carrière. A 19 ans, en 1985, il entre au CNSM de Paris, dans la classe de Jean-Claude Penneret pour le piano et Christian Ivaldi pour la musique de chambre. Après avoir obtenus deux premiers prix dans ces disciplines, il suit un cycle de perfectionnement auprès de Léon Fleisher, Dimitri Bashkirov et Maria Joao Pires. Il se produit régulièrement en

ALAIN CARRÉ

C'est une invitation au voyage des mots, un espace unique entre poésie et théâtralité. Comédien-metteur en scène, ce troubadour du verbe réalise un parcours ambitieux : prouver que l'art de dire est aussi un art de scène. La musique le fascine. Il l'intègre dans la plupart de ses spectacles. Ses rencontres avec Jean-Claude Malgoire et Gabriel Garrido le conduisent à la mise en scène d'opéras qu'il aborde avec passion. Mais un de ses plus grands frissons réside dans les spectacles inattendus qu'il monte avec François-René Duchâble. *L'Oiseau Prophète*, Voyage dans la Lune, L'eau d'ici vaut bien l'eau-delà, voyages musicaux où il dialogue avec le pianiste. A deux, ils imaginent les Concerts Epistolaires sur Berlioz, Chopin-Musset, Bach-Satie, Hugo et Juliette, Le Roman de Venise, Rimbaud voleur de feu, Nerval, Char, Pétrarque, La Fontaine, André Velter...



Alain CARRÉ et François-René DUCHÂBLE

tant que soliste avec les plus grands orchestres et est invité par les plus grands festivals nationaux et internationaux. Il partage aussi sa passion de la musique de chambre avec d'autres grands artistes tels que Claire Désert, Christian Ivaldi, Jean-François Heisser, Régis Pasquier, Raphaël Oleg... Emmanuel Strosser consacre également une partie de son temps à l'enseignement au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris

FRANÇOIS-RENÉ DUCHÂBLE

Changement de cap pour ce pianiste de renommée internationale, encouragé en 1973 par Arthur Rubinstein à se lancer dans une carrière de soliste. Il est alors invité par toutes les plus grandes formations internationales sous la direction des plus grands chefs. Trente années de concerts dans les temples de la musique lui ont valu la reconnaissance du public et de prestigieuses récompenses musicales. Loin de s'écarter de la musique, François-René Duchâble s'offre aujourd'hui un nouvel élan avec des partenaires choisis pour leur complicité comme Alain Carré, comédien. Ils innovent des formules musicales où poésie, littérature, danse partagent la magie de lieux insolites, loin des parcours obligés. C'est dans cet esprit qu'il revient régulièrement depuis 12 ans animer le Festival de Clairvaux et participer à son action en milieu carcéral.

ENSEMBLE PERSPECTIVES

Franchir les frontières, instaurer un dialogue entre les styles.

Les cinq chanteurs de Perspectives se sont réunis autour de l'envie partagée d'imaginer le concert dans un nouvel espace de perception, tel un édifice sonore où des échos de proportions, de constructions, d'arches et de lignes s'articulent les uns aux autres. Les membres de Perspectives sont issus de formations classiques (CNSM, CNR, Maîtrise de Radio France...), et se rencontrent au sein de divers ensembles vocaux professionnels avec lesquels ils se produisent dans les plus grands festivals français et étrangers. Sous l'impulsion de Geoffroy Heurard, ils décident en 2011 de fonder leur propre ensemble avec la volonté d'explorer toute la richesse du répertoire a cappella, de Clément Janequin à György Ligeti en passant par Duke Ellington ou les Beatles.

SEQUENZA 9.3

Sous la direction artistique de Catherine Simonpietri, Sequenza 9.3 est d'ores et déjà reconnu pour la virtuosité de ses performances, son sens de l'exigence et son goût du risque. Les chanteurs qui le composent sont des solistes professionnels. Si leur parcours artistique croise la scène lyrique, la musique baroque ou contemporaine, le théâtre et la danse, tous ont choisi de servir et de partager avec passion un large panorama de l'art vocal polyphonique d'aujourd'hui. La qualité vocale et la dimension artistique de chacun d'entre eux, le travail de précision qu'ils mènent sous la baguette exigeante de Catherine Simonpietri ont contribué à donner aux interprétations de Sequenza 9.3 relief et finesse. Sequenza 9.3 a choisi d'orienter son parcours artistique autour de la redécouverte du répertoire vocal du XX^{ème} siècle, de la création avec les compositeurs d'aujourd'hui.

GEOFFROY HEURARD

Baryton-basse, Geoffroy Heurard intègre le CNSM de Paris après un Master de musicologie à la Sorbonne. Lauréat de la bourse Lavoisier, il se perfectionne durant trois ans à l'Universität für Musik de Vienne en Autriche. Sélectionné en 2005 pour le 5^{ème} Forum Lyrique Européen, on peut l'entendre sur scène dans des opéras contemporains. Passionné par le récital et l'oratorio, il a pu bénéficier des conseils de Walter Berry, Charles Spencer, Noël Lee, François le Roux, Craig Rutenberg et Antoine Palloc. Il chante aussi régulièrement avec les Arts Florissants, l'Ensemble Correspondances, Pygmalion et les Cris de Paris. Lauréat de la Fondation Banque Populaire, il fonde l'ensemble Perspectives en 2011.

CATHERINE SIMONPIETRI

Obtient à vingt ans son Certificat d'Aptitude de Formation Musicale. Puis elle suit l'enseignement de Pierre Cao au Conservatoire Royal du Grand Duché de Luxembourg où elle obtient le Premier Prix de direction chorale, puis à l'Ecole Internationale de Chant choral de Namur en Belgique d'où elle sort avec un Premier Prix à l'unanimité. En France, elle obtient le Certificat d'Aptitude de direction de chœur. Depuis 2008, Catherine Simonpietri est directrice de collection pour les éditions Billaudot. En 1995, elle participe à la création de la Mission Chant Choral de la Seine-Saint-Denis, avant d'en assumer la direction pédagogique et artistique. Passionnée par la création artistique contemporaine, elle crée en 1998 l'ensemble vocal professionnel Sequenza 9.3 avec lequel elle développe une politique musicale exigeante et ouverte sur les différentes esthétiques du XX^{ème} siècle.

Infos pratiques

CONTACTS CLAIRVAUX

Hostellerie des Dames | 10310 CLAIRVAUX
03 25 27 52 55 | abbaye.clairvaux@orange.fr
www.abbayedecclairvaux.com

OFFICE DE TOURISME

Office de Tourisme du Pays de Bar-sur-Aube
03 25 27 24 25 | www.tourisme.barsuraube.org

HORAIRES VISITES DE L'ABBAYE

DU 4 MARS AU 28 JUIN

Lun et mar | 11h 14h 16h

Mer au dim | 10h15 11h30 14h 15h15 16h30

DU 29 JUIN AU 31 AOÛT

Lun et mar | 11h 14h30 16h30

Mer au dim | 10h30 11h45 13h30 14h15
15h 15h45 16h30 17h15

DU 01^{ER} SEPTEMBRE AU 01^{ER} NOVEMBRE

Lun et mar | 11h 15h

Mer au dim | 10h15 11h30 14h 15h15 16h30

DU 02 NOVEMBRE AU 20 DÉCEMBRE

Lun et mar | 11h 15h

Mer au dim | 11h 14h30

TARIFS VISITES

ADULTE 7,50 €

18-25 ANS ET ÉTUDIANTS 4,50 €

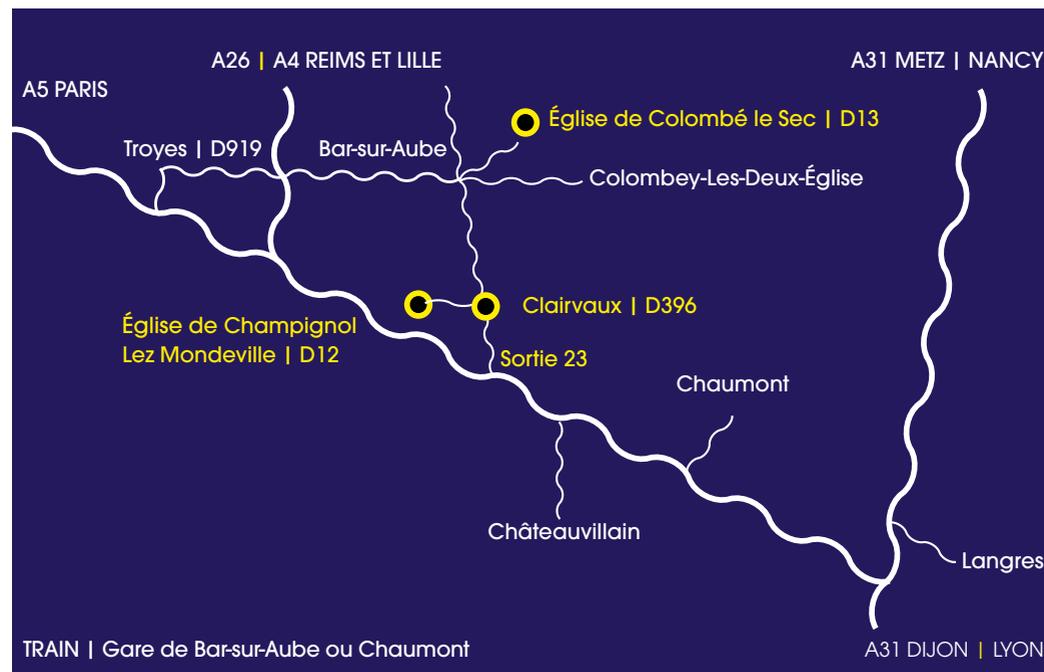
Sur présentation carte en cours de validité

MOINS DE 18 ANS gratuit (cadre familial)

GROUPES DE 20 PERSON. (et+), nous consulter

| Visite assurée à PARTIR DE 2 PERSONNES
| Par mesures de sécurité, le DÉPÔT D'UNE PIÈCE
D'IDENTITÉ est obligatoire, les téléphones
portables doivent être éteints pendant les visites
et les photos sont interdites.

| Les horaires de visite sont modifiés pendant
le festival les 25, 26 et 27 SEPTEMBRE





L'EQUIPE DU FESTIVAL

Jean-François LEROUX | Président
Anne-Marie SALLÉ | Directrice Artistique
Gaëlle BERNERD | Chargée de production
Anne GUEUDRÉ | Attachée de presse
Et toute l'équipe des salariés et bénévoles de
l'Association coordonnée par
Carine MASSON | Directrice administrative

Anne-Marie SALLÉ | Rédactionnels
Laurence CHÉNÉ | Conception graphique

L'Abbaye de Clairvaux est membre
de la Charte Européenne des Abbayes
et sites Cisterciens

IMAGES

Emmanuel TIRI | Abbaye de Clairvaux
Jacqueline SALMON | Philippe HERSANT
Cédric GAURY | Noëmi WAYSFELD
L'ensemble BLIK
Baptiste MILLOT | Henri CHALET
Maîtrise de N. D. de Paris
Julien SALLÉ | Atelier d'écriture
Éric MANAS | Emmanuel STROSSER
Alvaro YANEZ | Régis PASQUIER
Manuel BRAUN | Ensemble Perspectives
Guy VIVIEN | Ensemble vocal SEQUENZA 9.3
Orch. de chambre de Paris | Philippe HERSANT